



Wees altyd aan die voerpunt van die goeie nuus met ons sosiale media.

Volg ons Facebook-blad by @diecourant.

Kontak ons by 022 487 3221 of stuur 'n epos na izelle@diecourant.co.za.

Besoek ook ons webwerf by www.diecourant.co.za.

Geleentede by Swartland Munisipaliteit

Besigtig die volledige advertensies, posvereistes en die aansoekprosedure by www.swartland.org.za of skakel mnr. D. Carolus by 022 487 9400.

GOP-/PEO-Beampte

Malmesbury

Kantoor van die Munisipale Bestuurder: Finansiële Dienste

• Verw: V14/17

• Salarisskaal: R272 568 - R353 796 per jaar (T12)

Hoof- Boubesheerbeampte

Malmesbury

Departement van die Direkteur: Ontwikkelingsdienste

• Verw: V15/17

• Salarisskaal: R306 852 - R398 328 per jaar (T13)

Bou-Inspekteur

Malmesbury

Departement van die Direkteur: Ontwikkelingsdienste

• Verw: V16/17

• Salarisskaal: R230 868 - R299 688 per jaar (T11)

Sluitingsdatum: 30 Junie 2017 om 12:00



Munisipaliteit • Municipality • Umasipala

www.ayandambanga.co.za

131058

Fietsryers durf Boland aan

Pad- en bergfietsentoesiaste kry met die Cape Duo Challenge van 5 tot 8 Oktober die kans om deel te neem aan 'n eiesoortige wedren wat vanjaar vir die eerste keer ooit aangebied word.

'n Deel van die opbrengs van die wedren - wat in die Wes-Kaap plaasvind - sal geskenk word aan Ground Level Projects, 'n instelling daarop gemik om arm jong kinders in die streek te help.

Die Cape Duo Challenge word gekenmerk deur spanne van twee wat verskeie skilderagtige roetes op geteerde paaie, asook bergfietsroetes aanpak. Die wedren begin in die Slanghoekvallei en beweeg deur Welbedacht op Wellington (waar die wynlandgoed van Schalk Burger en sy seuns geleë is) en eindig by die pragtige Rhebokskloof-wynplaas in die Paarl.

Die wedren kombineer fietsry se twee dissiplines - naamlik dié vir padfietsse en dié vir bergfietsse - en bring hulle saam om een eenvoudige vraag te beantwoord: wie kan beide dissiplines oorwin en die wedren in die vinnigste tyd voltooi?

Die Cape Duo is gemik op middelvlak- tot ervare fietsryers en is die geesteskind van Peter Diesel-Reynolds, Ernst Viljoen and Pieter Joubert, fietsry-entoesiaste wat jare se ondervinding in die korporatiewe wêreld kombineer met 'n liefde vir die sport.

"Reg oor die wêreld is daar 'n duidelike verdeling tussen bergfietsrenne en padfietsrenne," sê Diesel-Reynolds.

"Daar is aparte geleentede vir beide dissiplines, maar nadat ons met ander fietsryers gesels het, het ons die samevoeging van die twee begin oorweeg."

En só is die Cape Duo gebore.

Op dag een neem die twee spanlede apart deel - die een doen 'n padwedren oor 40 km en die ander jaer pak 'n uitdagende roete oor 25 km aan.

Hierdie twee fases sal die jaers se energie en ywer beproef op 'n roete wat die deelnemers 800 m bo seevlak lig.

Op dag twee lê die spanne saam die roete op die teerpad oor 125 km af.

Die oggend van dag 3 begin hulle dan die Welvanpas-bergfietsroete met die provinsie se pragtige berge in die agtergrond.

Laastens, op dag vier, word geteerde paaie weer aangepak voordat hulle 'n onverwagse ompad deur die Rhebokskloof-bergfietsroete teëkom, waarna die eindstreep vir hulle wag op die Rhebokskloof-wynplaas.

'n Boete word opgelê vir spanne wat meer as twee minute van mekaar eindig.

Fietsry groei in gewildheid met na raming sowat een miljoen ryers in Suid-Afrika alleen. Verdere beramings dui daarop dat 'n honderdduisend van hierdie fietsryers in die volgende drie jaar aan een of ander wedren sal deelneem.

"Ten spyte van die groei, stagneer baie van die wedrengeleentede en bied deelnemers nie meer nuwe uitdagings nie," sê Joubert.

Die eerste Cape Duo Challenge word van 5 tot 8 Oktober aangebied en ruimte is beperk - skryf dus gou in. Die inskrywingsfooi is R9950 per span.

VACANCY

CAPE DUTCH

Group
QUALITY GUARANTEED
Est. 1995

JUNIOR DRAUGHTSMAN

Cape Dutch Group cc a leading manufacturer of purpose made doors and windows in the timber industry invites applications from suitably applicants this opportunity in Malmesbury.

Minimum Requirements:

- Matric (with Engineering Graphics and Design, Mathematics)
- Diploma / Certificate in Technical Drawing / Industrial Design
- Bilingual (Afrikaans & English)
- Familiar with Microsoft Office
- Familiar with CAD drawing and Auto CAD LT and caddie experience will be to your advantage
- 1-2 years' experience as Draughtsman will be your advantage
- Knowledge of production as well as production methods will be to your advantage

If you meet the minimum requirements, please e-mail your CV with a cover letter and references to johanb@capedutchgroup.co.za

Closing date: 30 June 2017

If you do not receive any response within ten days, you can regard your application as unsuccessful.



NOTIFICATION OF A BASIC ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT PROCESS

Notice is given, in terms of the NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT ACT (Act No 107 of 1998) and the EIA Regulations 2014 (as amended) that an application for environmental authorisation is lodged with the National Department of Environment Affairs.

Project Name: Eskom Dagbreek Bypass Project

Project Applicant: Eskom Holdings SOC Limited

Listed Activities for Basis Assessment process: (Please note that, as more detail about the project becomes available and specialist studies are completed, listed activities might be added and/or deleted.)

Listing Notice 1, GN983: Nr 11

Project Description: The project entails the connection of two power lines which is on either side of a railway line by means of an approximate 380 meter 66kV bypass power line. Application is made for the approval of a 140m wide route corridor.

Project Locality: The study area is north of Wellington and close to the small town of Hermon, directly east of the R44 provincial road in the Western Cape (Farm 25, portion 38).

Please ensure in writing that you are identified as an interested and/or affected party and submit your name, contact information and interest in, or objection to the matter to the environmental consultant within 30 days (excluding public holidays) from the date of this notice. Contact details for Landscape Dynamics are supplied below.

Landscape Dynamics Environmental Consultants
Annelize Grobler: 082 566 4530 / Susanna Nel: 082 888 4060
Fax: 012 346 2356; Email: info@landscapedynamics.co.za



TENDER NOTICE T45/16/17 SUPPLY AND DELIVERY OF ONE (1) LIGHT MOTOR VEHICLE

Tenders are hereby invited for the supply and delivery of one (1) light motor vehicle as per the specifications stated in the official bid documentation.

The documents may be obtained from Jo-Maré van der Westhuizen at tel. 022 487 9700 during normal office hours at the Municipal Offices, Malmesbury, cnr Hill and Piet Retief Streets next to the Checkers entrance. A non-refundable cash fee of R100,00 is payable to Swartland Municipality for collection of hard copy tender documents. The tender document is available in electronic format on request, at no charge.

Quotations and all relevant documentation in a sealed envelope, clearly marked "FORMAL TENDER T45/16/17 - SUPPLY AND DELIVERY OF ONE (1) LIGHT MOTOR VEHICLE" must be placed in the tender box at the Municipal Head Offices, on the corner of Church and Voortrekker Streets, Malmesbury, before 12:00 on Friday 7 July 2017. No late quotations, electronic or faxed tenders will be accepted.

Bids will be evaluated in accordance with the Council's Preferential Procurement Policy and the specifications issued with the tender document. The contract is classified as a small contract and the 80/20-preference point system will be used for the evaluation of the contract. The Preferential Procurement Policy will be available for perusal during normal office hours at the municipal offices.

The Swartland Municipality endorses and supports the Government's Black Economic Empowerment Programme and is committed to rectify the inequalities of the past. For bidders to qualify for the advantages of the B-BBEE Act, they must thoroughly complete the attached Annexure MBD 6.1. There will be no benefits if the schedule is not thoroughly completed. Preference points MUST also be claimed in paragraph 7.1. Bidders are required to submit original and valid B-BBEE Status Level Verification Certificates or certified copies thereof together with their bids, to substantiate their B-BBEE rating claims.

This Bid is subject to the General Conditions of Tender and if applicable, any other Special Conditions of Tender. Bidders must have an approved and established manufacturer supported service centre within the jurisdiction area of the Swartland Municipality. The bidder must be an accredited dealer for vehicle sales, parts sales and services.

Tenders may only be submitted on the tender document that is issued.

Technical enquiries regarding this tender may be directed to Ms. Arina Beneke at tel. 022 487 9400.

Swartland Municipality is not obliged to accept the lowest, any part of a bid or a bid.

Swartland Municipality
Private Bag X52
Malmesbury
21 June 2017

JJ Scholtz
Municipal Manager

www.ayandambanga.co.za 131050



SWARTLAND MUNISIPALITEIT KENNISGEWING 120/2016/2017

DIENSLEWERINGS- EN BEGROTINGSIMPLEMENTERINGSPLAN PRESTASIE-OOREENKOMSTE.

Kennis geskied hiermee in terme van Artikels 53 en 54 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Finansiële Bestuur 2003 (Wet 56 van 2003) dat die volgende dokumente by die munisipale hoofkantoor in Malmesbury en op die munisipale webwerf (www.swartland.org.za) vir die publiek ter insae beskikbaar is:

- Dienslewering- en begrotingsimplementeringsplan vir die 2017/2018 finansiële jaar
- Prestasie-ooreenkomste vir die Munisipale Bestuurder en bestuurders wat regstreeks aan Munisipale Bestuurder verantwoordbaar is vir die 2017/2018 finansiële jaar

Persone wat nie kan lees of skryf nie, kan me Nicolette Brand gedurende gewone kantoorure by die munisipale hoofkantoor in Malmesbury nader vir bystand rakende die inhoud van bovermelde dokumente.

Enige navrae kan gerig word aan Leon Fourie by 022 487 9400.

MUNISIPALE KANTOOR
KERKSTRAAT 1
MALMESBURY, 7300
21 JUNIE 2017

J J SCHOLTZ, MUNISIPALE BESTUURDER



KENNISGEWING VAN TENDERKANSSELLASIE

Kennis word hiermee gegee dat die volgende tender gekanselleer is:

TENDER NO: T36/16/17

Tenderbeskrywing: Voorsiening en aflewering van 1 x ligte motorvoertuig.

Rede vir kansellasië: Die tender is gekanselleer aangesien die pryse van voornemende tenderaars die toegelate begroting oorskry het.

Swartland Munisipaliteit
Privaat Sak X52
Malmesbury
20 Junie 2017

JJ Scholtz
Munisipale Bestuurder

www.ayandambanga.co.za 131052